



Βρυξέλλες, 1 Ιουνίου 2017
(OR. en)

Διοργανικός φάκελος:
2016/0357 (COD)

9763/17
ADD 1

FRONT 248
VISA 203
DAPIX 213
DATAPROTECT 108
CODEC 935
COMIX 399

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας: Προεδρία

Αποδέκτης: Συμβούλιο / Μικτή Επιτροπή
(ΕΕ-Ισλανδία/Λιχτενστάιν/Νορβηγία/Ελβετία)

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: 14082/16 FRONT 426 VISA 351 DAPIX 198 CODEC 1586 COMIX 729

Θέμα: Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση ευρωπαϊκού συστήματος πληροφοριών και αδείας ταξιδιού (ETIAS), καθώς και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 515/2014, (ΕΕ) 2016/399, (ΕΕ) 2016/794 και (ΕΕ) 2016/1624
- Γενική προσέγγιση

Επισυνάπτεται για τις αντιπροσωπίες στο παράρτημα του παρόντος σημειώματος σχέδιο κανονισμού για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2016/794, που θα εκδοθεί μαζί με την ανωτέρω πρόταση περί ETIAS.

Οι νέες αλλαγές σε σχέση με το ST 9580/17 ADD 1 επισημαίνονται με υπογραμμισμένα έντονα στοιχεία και [...].

Έπειτα από τις συζητήσεις στην ΕΜΑ στις 24 και στις 31 Μαΐου η Προεδρία καλεί το Συμβούλιο να εγκρίνει, ως γενική προσέγγιση, το κείμενο που παρατίθεται στο Παράρτημα του παρόντος σημειώματος.

Σχέδιο

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794 προκειμένου να θεσπιστεί ευρωπαϊκό σύστημα
πληροφοριών και αδείας ταξιδιού (ETIAS)**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,
Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 88
παράγραφος 2 στοιχείο α),

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός ETIAS αναθέτει νέα καθήκοντα στην Ευρωπόλ [...] όπως [...] την ανάπτυξη και φιλοξενία του καταλόγου επιτήρησης ETIAS, την παροχή πληροφοριών σχετικά με τρομοκρατικά εγκλήματα ή άλλες σοβαρές αξιόποινες πράξεις σε αυτόν τον κατάλογο επιτήρησης και την παροχή γνωμοδοτήσεων μετά από σχετικό αίτημα των εθνικών μονάδων ETIAS. Για να υλοποιηθούν τα καθήκοντα αυτά, είναι συνεπώς απαραίτητο να τροποποιηθεί αναλόγως ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/794.
- (2) [...] Οι πόροι που χρειάζεται η Ευρωπόλ για να υλοποιήσει τα καθήκοντά της, όπως ορίζονται στον παρόντα κανονισμό, πρέπει να ληφθούν υπόψη, σύμφωνα με τις ισχύουσες διαδικασίες.

- (3) [Σύμφωνα με τα άρθρα 1, 2 και 4α παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου αριθ. 21 για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά τον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, που προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και με την επιφύλαξη του άρθρου 4 του εν λόγω πρωτοκόλλου, το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετέχει στη θέσπιση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.]
- (4) [Σύμφωνα με τα άρθρα 3 και 4α παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου αριθ. 21 για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά τον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, που προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το Ηνωμένο Βασίλειο γνωστοποίησε (, με την από ... επιστολή του,) την επιθυμία του να συμμετάσχει στη θέσπιση και την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.]
- (5) [Σύμφωνα με τα άρθρα 1, 2 και 4α παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου αριθ. 21 για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά τον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, που προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και με την επιφύλαξη του άρθρου 4 του εν λόγω πρωτοκόλλου, η Ιρλανδία δεν συμμετέχει στη θέσπιση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.]
- (6) [Σύμφωνα με τα άρθρα 3 και 4α παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου αριθ. 21 για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά τον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, που προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Ιρλανδία γνωστοποίησε (, με την από ... επιστολή της,) την επιθυμία της να συμμετάσχει στη θέσπιση και την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.]
- (7) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας, που προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετέχει στη θέσπιση του παρόντος κανονισμού και, συνεπώς, δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στη εφαρμογή του.

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1
Τροποποιήσεις στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/794 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 4 παράγραφος 1, προστίθενται τα ακόλουθα σημεία ιδ), ιε) και ιστ):
 - «ιδ) ανάπτυξη και φιλοξενία του καταλόγου επιτήρησης ETIAS που αναφέρεται στο άρθρο 29 του [κανονισμού για τη θέσπιση ευρωπαϊκού συστήματος πληροφοριών και αδειάς ταξιδιού (ETIAS)] [...] με βάση το άρθρο 18 παράγραφος 2 στοιχείο α). Το διοικητικό συμβούλιο εγκρίνει κατευθυντήριες γραμμές που διευκρινίζουν περαιτέρω τις διαδικασίες για τυχόν επεξεργασία πληροφοριών για τον σκοπό της φιλοξενίας του καταλόγου επιτήρησης ETIAS όπως προβλέπεται στον [κανονισμό ETIAS], αφού ζητήσει τη γνώμη του ΕΕΠΔ.
 - ιε) παροχή στον κατάλογο επιτήρησης ETIAS πληροφοριών σχετικά με τρομοκρατικά εγκλήματα ή άλλες σοβαρές αξιόποινες πράξεις οι οποίες λαμβάνονται από την Ευρωπόλ μέσω της διεθνούς συνεργασίας, με την επιφύλαξη των όρων που διέπουν τη διεθνή συνεργασία της Ευρωπόλ.
 - ιστ) παροχή γνωμοδότησης κατόπιν αιτήματος γνωμοδότησης βάσει του άρθρου 25 του [κανονισμού για τη θέσπιση ευρωπαϊκού συστήματος πληροφοριών και αδειάς ταξιδιού (ETIAS)].»

2. Το άρθρο 21 τροποποιείται ως εξής:

- α) ο τίτλος αντικαθίσταται από τον ακόλουθο:

«Άρθρο 21

Πρόσβαση της Eurojust, της OLAF και, αποκλειστικά για σκοπούς σχετιζόμενους με το ETIAS, του Οργανισμού Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής σε πληροφορίες που αποθηκεύονται από την Ευρωπόλ»

β) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος 1α:
«1α. Η Ευρωπόλ λαμβάνει κάθε κατάλληλο μέτρο ώστε ο Οργανισμός Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων του και για τους σκοπούς του κανονισμού [κανονισμός για τη θέσπιση ευρωπαϊκού συστήματος πληροφοριών και αδείας ταξιδιού (ETIAS)] να έχει έμμεση πρόσβαση βάσει συστήματος σύμπτωσης / απουσίας σύμπτωσης (hit/no hit) σε πληροφορίες που παρέχονται για τους σκοπούς του άρθρου 18 παράγραφος 2 στοιχείο α), με την επιφύλαξη τυχόν περιορισμών που τίθενται από τα κράτη μέλη, τους φορείς της Ένωσης, τρίτες χώρες ή διεθνείς οργανισμούς που παρέχουν τις εν λόγω πληροφορίες, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2.

Σε περίπτωση σύμπτωσης (hit), η Ευρωπόλ κινεί τη διαδικασία που επιτρέπει την κοινοποίηση των σχετικών πληροφοριών, σύμφωνα με την απόφαση του παρόχου των πληροφοριών στην Ευρωπόλ και μόνον στον βαθμό που τα δεδομένα για τα οποία διαπιστώνεται σύμπτωση είναι απαραίτητα για την εκτέλεση των καθηκόντων του Οργανισμού Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής που σχετίζονται με το ETIAS.

Οι παράγραφοι 2 έως 7 του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται κατ' αναλογία.»

Άρθρο 2
Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα στα κράτη μέλη σύμφωνα με τις Συνθήκες.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος